

 **REAL-EL**

**INSTRUKCJA OBSŁUGI**



**GŁOŚNIK PRZENOŚNY  
BLUETOOTH z Radia FM**

**X-727**

***Dziękujemy za zakup produktu REAL-EL!***

#### **PRAWA AUTORSKIE**

© 2020. ENEL GROUP OU.

Niniejsza Instrukcja i zawarte w niej informacje są chronione prawem autorskim.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

#### **ZNAKI TOWAROWE**

Wszystkie znaki towarowe są własnością ich właścicieli.

### **1. ZALECENIA DOTYCĄCE UŻYTKOWANIA PRODUKTU**

- Ostrożnie rozpakuj produkt, upewnij się, że w pudełku są wszystkie elementy zgodnie z instrukcją. Sprawdź urządzenie pod kątem uszkodzeń. Jeśli został uszkodzony podczas transportu – należy spisać protokołu szkody, który musi być podpisany przez kuriera; jeśli produkt nie działa, natychmiast skontaktuj się ze sprzedawcą.
- Prosimy o sprawdzenie kompletności oraz karty gwarancyjnej. Upewnij się, że na karcie gwarancyjnej znajduje się pieczęć sklepu, czytelny podpis lub pieczęć sprzedawcy oraz data sprzedaży, i że numer seryjny na towarze jest prawidłowy z numerem na karcie gwarancyjnej. Pamiętaj, że w przypadku utraty karty gwarancyjnej lub niezgodności numerów tracą Państwo prawo do napraw gwarancyjnych.
- Nie włączaj urządzenia natychmiast po umieszczeniu go w pomieszczeniu, jeśli temperatura na zewnątrz jest ujemna!. Rozpakowany produkt musi być przechowywany w temperaturze pokojowej przez co najmniej 4 godziny.
- Przed użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcję oraz przechowywać ją przez cały okres użytkowania.

### **2. ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA**

Głośnik Przenośny — 1 szt.

Kabel sygnałowy mini-jack 3,5 mm do mini-jack 3,5 mm — 1 szt.

Kabel zasilający USB do micro USB — 1 szt.

Instrukcja obsługi — 1 szt.

Karta gwarancyjna — 1 szt.

### 3. ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Nie należy rozmontowywać urządzenia i nie dokonywać naprawy samodzielnie. Serwis i naprawy powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel autoryzowanego centrum serwisowego. Lista autoryzowanych centrów serwisowych znajduje się na stronie [www.real-el.com](http://www.real-el.com)
- Chronić urządzenie przed wpadnięciem do otworów obcych przedmiotów.
- Chronić urządzenie przed wysoką wilgotnością, przedostaniem się wody i kurzu.
- Chronić głośnik przed przegrzaniem: nie umieszczaj go w pobliżu urządzeń grzewczych i unikaj bezpośredniego światła słonecznego.
- Do wycierania nie używaj benzyny, alkoholi ani innych rozpuszczalników, ponieważ mogą one uszkodzić dekorowaną powierzchnię urządzenia. Do czyszczenia urządzenie używaj miękkiej, suchej szmatki.
- Jeśli urządzenie nie działa, należy skontaktować się ze sklepem, w którym został zakupiony.

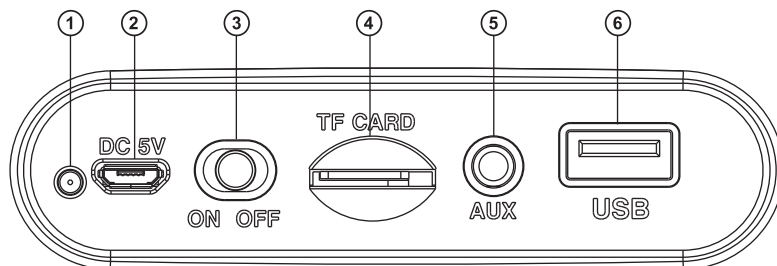
### Cechy kluczowe

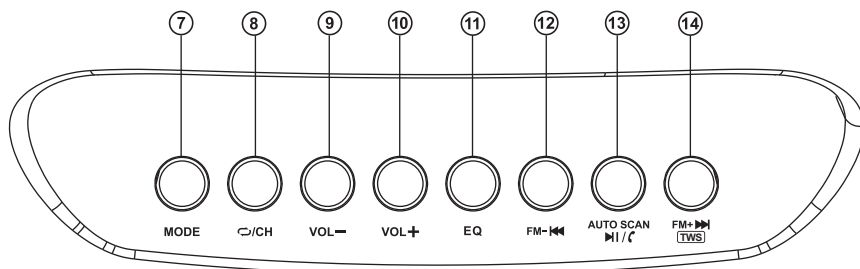
- TWS - podłączenie dwóch systemów akustycznych do jednego źródła dźwięku naraz-podłączenie dwóch głośników do jednego źródła dźwięku naraz
- Radio FM
- Bezprzewodowa transmisja sygnału poprzez Bluetooth TWS
- AUX podłączenie do wykorzystania z PC, TV i innymi źródłami dźwięku
- Equalizer
- Potężny i wysokiej jakości dźwięk

### 4. OPIS TECHNICZNY

#### Panel sterowania:

- 1 Wskaźnik
- 2 Port do ładowania DC 5V
- 3 ON/OFF włącznik zasilania
- 4 TF CARD: Złącze TF/micro SD
- 5 AUX: Złącze 3,5 mm mini-jack do podłączenia sygnału audio (telefon, odtwarzacz MP3, itp.)
- 6 USB: Złącze USB-flash
- 7 MODE: Przełączanie trybu pracy Bluetooth/FM/USB/Micro SD/AUX (krótkie naciśnięcie); Włączanie / wyłączenie sygnałów serwisowych (długie naciśnięcie).





⑧ CH/CH: przycisk do wyboru trybu przełączania między stacjami lub częstotliwością (w trybie radia FM);  
Przycisk wyboru trybu powtarzania (w trybie odtwarzania):

ONE – Powtarzanie utworu bieżącego;

RAND – Odtwórz utwory w kolejności losowej;

ALL – Odtwarzanie utworów po kolei.

⑨ VOL -: Zmniejszania głośności

⑩ VOL+ : Zwiększania głośności

⑪ EQ: Przycisk trybu equalizera (krótkie naciśnięcie)

⑫ FM- / ◀◀: Przejście do poprzedniej ścieżki (krótkie naciśnięcie w trybie "odtwarzacz");

Poprzednia stacja (krótkie naciśnięcie w trybie "radio").

⑬ AUTO SCAN / ▶▶ / ⏸ : Play/Pause (krótkie naciśnięcie w trybie "odtwarzacz");

Aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji Radia z ich nagrywaniem do pamięci, należy wybrać

tryb wyboru zapisanej stacji CH za pomocą przycisku Rep / CH i wcisnąć przycisk AUTO SCAN;

Przycisk sterowania połączeniem.

⑭ FM+ / ▶▶ / TWS: Następny utwór (krótkie naciśnięcie);

Przejdź na następną stację (długie naciśnięcie w trybie FM);

Połączenie dwóch głośników do jednego źródła dźwięku naraz (w trybie Bluetooth).

## 5. PODŁĄCZENIE I EKSPLOATACJADC 5V/ 1.5 A.

### Ładowanie baterii

- Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy całkowicie naładować baterię. Ładowarka nie wchodzi w skład zestawu. Skorzystaj do ładowania urządzenia uniwersalną ładowarkę DC 5V/1.5 A.
- Włóż kabel ładujący do złącza ładowarki, podłącz drugi koniec do ładowarki, wskaźnik ładowania zostanie włączony. Gdy urządzenie będzie naładowane, wskaźnik zgaśnie.

*Po pełnym naładowaniu nie należy zostawiać urządzenia podłączonego do ładowarki na dłuższy czas.*

*Nie należy ładować głośnika w niskich temperaturach otoczenia. Minimalna dopuszczalna temperatura ładowania urządzenia to co najmniej 10°C.*

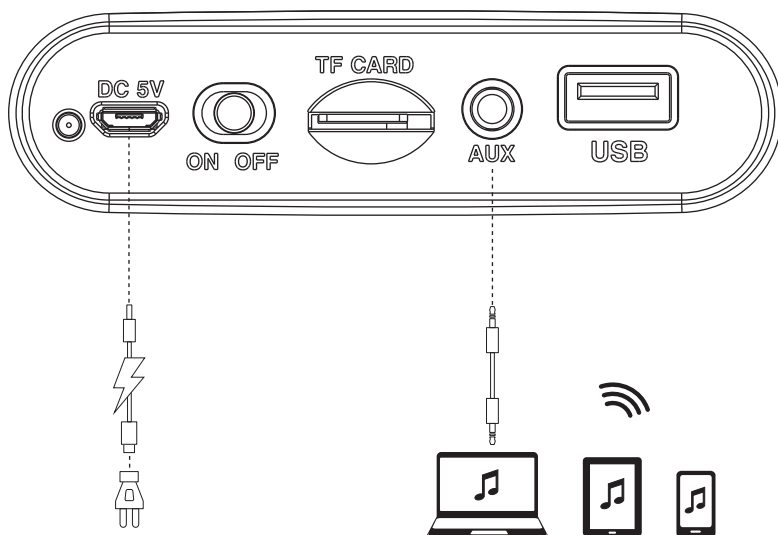
### Tryb Bluetooth

- Włącz tryb Bluetooth za pomocą przycisku Mode (🔊) kilka razy, aż na wyświetlaczu pojawi się napis "bt". Po 2-3 sekundach urządzenie przejdzie w tryb wyszukiwania.
- Na źródle sygnału (telefon, tablet itp.) należy wybrać tryb wyszukiwania urządzeń Bluetooth. Na ekranie pojawi się nazwa "REAL-EL X-727", z którym chcesz nawiązać połączenie. Po udanym połączeniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

### Tryb TWS (jednoczesne połączenie dwóch systemów na raz)

- Połączenie jest możliwe tylko w trybie Bluetooth
- Włącz oba głośniki w tryb Bluetooth.
- Podłącz źródło sygnału do jednego z głośników, drugi głośnik musi znajdować się w trybie wyszukiwania sygnału Bluetooth.
- Na drugim głośniku (który ma być podłączony) naciśnij i przytrzymaj przycisk FM+ (TWS).
- Jeśli dwa głośniki zostaną pomyślnie połączone ze sobą, TWS zostanie aktywowany.

## Bluetooth



**Tryb FM**

**Do trybu FM wymagana jest antena zewnętrzna. Należy użyć kabla AUX jako anteny w trybie radia.**

- Włącz urządzenie w tryb FM za pomocą przycisku Mode  $\text{\textcircled{7}}$  kilka razy, aż na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość stacji radiowej.
- Aby rozpocząć automatyczne wyszukiwanie stacji Radia z ich nagrywaniem do pamięci, należy wybrać tryb wyboru zapisanej stacji CH za pomocą przycisku Rep / CH i wcisnąć przycisk "AUTOSCAN /  $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ ". Naciśnij przycisk " $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ " lub " $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ", aby przełączać się między stacjami.

**Tryb odtwarzacza**

- Włóż kartę SD lub USB flash do odpowiedniego gniazda, utwór dźwiękowy będzie odtwarzany automatycznie. W trybie odtwarzania naciśnij krótko przyciski " $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ " lub " $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ", aby wybrać żądane utwory.
- Naciśnij przycisk " $\blacktriangleright\blacktriangleright$ ", aby odtworzyć lub wstrzymać.

*Uwaga: W trybie odtwarzania Bluetooth, jeśli włożysz SD lub USB, Bluetooth zostanie wyłączony i odtwarzane będą USB lub SD. Kliknij przycisk "Mode  $\text{\textcircled{7}}$ ", aby powrócić do trybu Bluetooth.*

*Złącze USB służy wyłącznie do podłączania USB flash. Nie używaj tego złącza do podłączenia innych urządzeń, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.*

**Tryb "wejście liniowe" (AUX)**

- W przypadku zgodnych urządzeń muzycznych użyj kabla audio z wtyczką mini 3,5 mm. W tym celu podłącz kabel do wejścia audio AUX i do dowolnego źródła audio z gniazdem mini-jack 3,5 mm. Następnie naciśnij przycisk „Mode  $\text{\textcircled{7}}$ ”, aby przejść do trybu AUX.

**Należy użyć kabla AUX jako anteny w trybie radia.**

*Uwaga:*

*Przycisk zasilania "OFF / ON." musi być wyłączony, jeśli system nie jest używany przez dłuższy czas.*

**5. SPECYFIKACJE TECHNICZNE**

Parametry i jednostki miary	Znaczenie
Moc wyjściowa (RMS), W	20 (2 × 10)
Zakres częstotliwości, Hz	90-20000
Średnica głośników, mm	2 × Ø 102
Obsługiwane profile Bluetooth	L2CAP/A2DP
Typ połączenia	Bluetooth/USB/Micro SD/AUX
Zasilanie	akumulator litowo-jonowy (Li-Ion) 1800 mAh, DC 7.4V battery
Zasięg Bluetooth, m	do 10
Materiał obudowy	tworzywo sztuczne
Wymiary, mm	390 x 160 x 192
Waga, kg	1.72

*Uwagi:*

- Specyfikacje podane w tabeli są jedynie orientacyjne i nie mogą służyć jako podstawa roszczeń.
- Wytwory znaku towarowego REAL-EL są ciągle ulepszone. Z tego powodu specyfikacje techniczne i kompletność mogą ulec zmianie bez powiadomienia.



Manufacturer: ENEL GROUP OU, Harju maakond, Rae vald, Jüri alevik,  
Aruküla tee 55a, 75301, Estonia.

® **Registered Trademark of ENEL GROUP OU. Estonia.**